

Aruba Esso News

VOL. 22, No. 7

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

April 8, 1961



THE PRIME minister of the Netherlands, Prof. Dr. J. E. de Quay, center, visited Lago March 28. The distinguished guest was in Aruba while on tour of the Netherlands Antilles and Surinam. He is getting a general impression of the area's development. Chatting with the prime minister is Public Relations Manager E. Byington, left.

E PROMER ministro di Holanda, Prof. Dr. J. E. de Quay, den centro, a bishita Lago Maart 28. E bishitante distingui tabata na Aruba mientras el tabata haciendo un viaje pa Antillas Neerlandes y Surinam. El ta tumando un impresion general di desaroyonan di e lugar. Combersando cu e promer ministro ta Public Relations Manager E. Byington, robex.

Principles Set for Lago Representation Election

A preliminary set of election principles has been announced which will govern the conduct and results of the forthcoming representation election. Lago announced earlier that a new contract to succeed the present one, which expires April 30, will not be bargained until an election determines the representation preferred by eligible employees.

High on the list of considerations is the procedure for appearing on the ballot. To appear on the ballot an organization must present to the company a petition signed by at least ten per cent (about 360) of eligible employees. An employee may sign only one petition. Any signature that appears on more than one petition will be invalid on all petitions where it appears.

An election will be considered conclusive and valid only if a majority of eligible employees cast valid votes. The organization that receives a majority of valid votes cast by eligible employees in a valid election will represent all eligible employees in collective dealings.

Rerun Election

If the majority of eligible employees do not cast valid votes in an election, a second election will follow within three months. Should the second election (called a rerun election) prove inconclusive, no further elections would be held for at least one year. During this period, no organization will be recognized by the company as representative of its employees for purposes of collective dealings. In the event no choice appearing on the ballot receives a majority of the valid votes cast in a valid election, a run-off election will be held within one week between the two top choices in the first election. The choice that receives the majority of valid votes in the run-off election will be recognized as the employees' representative selection.

No write-ins will be allowed. All interested organizations will be given ample opportunity to comply with election requirements and have their names entered officially on the ballots. Employees who do not wish to be represented by any organization listed on the ballot will be able to indicate "No Representation." Should the majority of employees select "No Representation," then no further election for representation would be conducted for at least the ensuing year.

The election will be conducted by

a certified auditing firm, and the results confirmed by a notary. Lago employees will not act as tellers or other officials in the election. Organizations will have the right, however, to designate observers at the polling locations and the election headquarters. Such observers will be chosen from among employees eligible to vote in the election. The Personnel Relations Division of the Industrial Relations Department will assist interested organizations. This division, at phone 2531, will provide advice about such matters as procedure to obtain petition signatures; will prepare voting lists of eligible employees, and will make election arrangements required by election officials.

Lago Scholarship Applications Due May 15 - June 15

Deadline for application renewing scholarship assistance for the 1961-1962 school year is May 15. The application deadline for new awards is June 15. Before any Lago Scholarship Foundation grant can be made, the applicant must be accepted by an accredited school and must submit to the foundation copies of his grades made during his last school year plus a completed application form.

The Lago Scholarship Foundation first awarded scholarship grants in August, 1957, for the 1957-1958 school year. Since then the foundation has granted assistance to 132 recipients. Eighty-nine scholarship recipients undertook studies in the Netherlands, and the other forty-three students continued studies in the United States.

All correspondence relating to the scholarship program should be addressed to L. D. Dittle, secretary of the Board of Administration, Lago Scholarship Foundation, Industrial Relations Department. Application forms are available through Mr. Dittle's offices.

Principio A Worde Anuncia pa Eleccion Di Representacion

Un set preliminar di principionan electoral a worde anuncia cu lo goberna conduccion y resultadonan di e venidero eleccion di representacion. Lago a anuncia anteriormente cu un contract nobo pa sigui esun actual cu ta expira April 30, lo no worde negociá sino te ora un eleccion determina e representacion cu empleadonan eligibile ta prefera.

Halto ariba e lista di consideracionnan ta e procedemento pa aparece ariba e carchi di votacion. Pa aparece ariba e carchi di votacion un organizacion mester presenta na compania un peticion firmá door di a lo menos diez por ciento (mas of menos 360) empleado eligibile. Un empleado por firma solamente un peticion. Cualquier firma cu ta aparece ariba mas cu un peticion lo ta inválido ariba tur peticion cu e ta aparece.

Un eleccion lo worde considerá conclusivo y válido solamente si un mayoria di empleadonan eligibile tira votonan válido. E organizacion cu recibi un mayoria di voto válido tirá door di empleadonan eligibile den un eleccion válido lo representa tur empleadonan eligibile den tratamentonan colectivo.

Si mayoria di empleadonan eligibile no tira votonan válido den un eleccion, un segunda eleccion lo sigui dentro di tres luna. Si e segunda eleccion (cual lo yama eleccion di nobo) resulta inconclusivo, lo no tin mas eleccion pa a lo menos un anja. Durante e periodo aki, nin-

(Continua na pagina 6)

Siete Ta Cuminza Programa pa Ayudante Nurse

Un curso di seis luna den entrenamiento pa ayudante di nurse lo cuminza April 17 na Lago Hospital pa seis hoben damas. Participando den e programa lo ta Srtas. Eudora Gibbs, Emily C. Proctor, Myrna Violenus, Alice L. Ollivierre, Maria Andrea Paula, Dorothy E. Priest y Margaret Alleyne. Tur, cu excepcion di Srta. Alleyne, un hospita, maid, ta empleado nobo.

Nan entrenamiento lo consisti di lectura duná door di miembronan di nursing staff plus trabao practico. Lectura y lesnan den klas lo prepara nan pa mas entrenamiento den divisionnan medico, obstetrico y di operacion y den trabao cu mucha chikito y den clinica. Tambe nan lo recibi entrenamiento den trabaoan special como por ehemplo den kamber di duna luz y di muchanan chikito. Promer cu nan worde permiti pa haci trabao como ayudante di nurse, e participantenan mester demonstra nan habilidad pa haci e trabaoan aki.

Como ayudante di nurse completamente cualificá nan lo banja y alimenta pacientenan y tuma nan temperatura, pols y respiracion. Nan lo pone verband, drecha cama y yuda nursenan prepara pacientenan pa operacion. Como ayudante di nurse, cada un lo asisti nursenan profesional den trabaoan menor, asina haciendo e nurse liber pa trabao mas tecnico.

E programa pa entrena ayudantenan di nurse na Lago ta sirbi un doble obheto. E ta ofrece na entrenadonan cu tin éxito empleo den hospital y por ta un inspiracion pa entrenadonan sigui nan educacion den enfermeria.

Certificadonan lo worde presentá na entrenadonan cu completa e curso di entrenamiento cu éxito.

Employee - Taken Color Transparencies Sought For 1962 Lago Calendar

Lago's 1962 calendar will again feature twelve employee-taken photographs. The Public Relations Department will conduct a contest, similar to the calendar contests that produced the appealing photographs of the 1959 and 1960 calendars, to select suitable color transparencies. Employees who submit prize winning photographs will be rewarded Fls. 100 for each effort.

Color transparencies of any size, depicting any Aruba subject and taken by Lago employees or annuitants are eligible for the cash prizes. The contest for twelve photographs is open now, and entries are being accepted until May 27.

Calendar selections will be made by members of the Public Relations Department.

The rules laid down for the competition are simple enough:

1. Only original full-color transparencies will be considered. Do not submit color negatives, hand-colored prints or any printed or published color photographs.
2. Submitted transparencies must be of Aruba subjects: people, scenes, places or things.
3. Only work submitted by bona fide employees or annuitants will be accepted for consideration.
4. Transparencies bought through the competition become the property of Lago Oil & Transport Co., Ltd. While every effort will be made to return to their owners the transparencies used, this cannot be guaranteed.
5. Pictures used in the calendar which depict recognizable persons must have signed releases submitted to the department, stating that the person or persons have no objection to having their pictures used

in the calendar.

6. Employees of the Public Relations Department are not eligible to enter the competition. The department, however, reserves the right to use staff-taken pictures in the calendar if there are not twelve entries of sufficiently high caliber submitted.

Transparencies submitted will get the best of care while being examined. Before mailing or delivering pictures to the Public Relations Department, photographers should be sure their names and addresses are clearly indicated.

There are no limits to the number an individual employee can submit, or, for that matter, to the number one man can sell. And while there are also no restrictions on size, it should be remembered that the bigger the transparency, the better is the picture made from it. Anything from 35 mm to 8x10 inches is acceptable. Pictures will be judged on the basis of focus, color, composition and subject. Size will not enter significantly into the judges' appraisals.

The '60 and '59 calendars were made up of employees' photographs chosen in a similar contest. In other years, staff-taken pictures resulted in calendars of Aruba faces, animal

(Continued on page 6)

College Student Summer Training Starts June 26

Lago's summer training program for college students is scheduled to commence June 26. The eight-week program will run through Aug. 13 and is designed as a work-experience program intended to help students learn to work, obtain experience for future careers and orient themselves to the business world. Since the summer trainee will not be

an employee of the company, he will not receive wages nor will he be eligible for benefits granted to employees. A student grant-in-aid of Fls. 175 for each four-week period, however, will be allowed. The program is open only to sons and daughters of residents of Aruba. Parents do not have to be Lago employees in order for their children to be eligible for the summer training program. In addition, students desiring to take this program must be currently enrolled in a college or university and have successfully completed the first year of college work.

Students or parents of students desiring further information on this program should contact the Training Division of the Industrial Relations Department in the Administration Building where application blanks may be obtained. Telephone queries may be made by calling 3375.

Although the program is planned primarily for students whose college majors have practical application to Lago operations, every effort will be made to assign students who haven't selected a major to departments where work experience will be as practical as possible.

Students enrolled in the program will be required to follow all company rules and regulations. The company may terminate the training period at any time in the event a student fails to comply with such regulations. Punctual and regular attendance will be required for each student and student performance will be appraised and recorded. At the

termination of the course, certificates will be awarded to those who satisfactorily complete the training program.

Missing Engraving Plates Reduce Esso News Size

Missing from this issue of the Aruba Esso News is photographic coverage of the PCAR turnaround, the visiting Holland industrialists, G. N. Owen opening the Lago Heights Club home safety program, and L. van Esch's CYI-of-the-Month. The reason: the engraving plates needed for reproduction were lost in transit from Miami to Aruba. The loss of plates also caused the reduction in Esso News pages from eight to six.

Perdida di Cliché A Reducí Esso News

Ausente for di edicion aki di Aruba Esso News ta portretnan di PCAR turnaround, industria-listanan Hulandes bishitando, habrimiento di programma di seguridad na cas door di G. N. Owen na Lago Heights Club, y L. van Esch su CYI-di-Luna. E motibo: clichénan cu ta necesario pa reproduccion a worde perdi en transito for di Miami pa Aruba. Perdida di e clichénan tambe a causa reduccion di paginan di Esso News for di ocho pa seis.

ARUBA NEWS

Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.
PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS
ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

Near-Misses Do Count

"A miss is as good as a mile" is an Anglo-Saxon adage most heard at shooting contests or a game of darts. It means that regardless of how far someone is off the mark — whether it be a fraction of an inch or several feet — the marksman has still missed his target.

This saying may be acceptable in the sporting world where little more than pride or a trophy are at stake, but is has no place in industrial safety. When an employee is involved in a near-miss accident his life or the lives of many others may be in jeopardy. In every near-miss accident it can be proved that somehow, somewhere something was amiss. It also means that by some quirk of fate an employee narrowly missed being injured and if the condition is allowed to exist, if no action is taken, the next incident could result in an industrial injury.

At Lago during the month of February there were eleven near-miss accidents. In every case, the conditions could have led to more serious circumstances. Here are the eleven in detail.

— as a scooter was being started the throttle wire broke. This permitted the motor to race. The scooter struck a nearby wall before the driver could get the scooter under control.

— a crane boom buckled in the process of lifting a slide valve. The boom clutch failed to completely disengage which let the boom continue its upward movement all the way to the boom stop.

— a fan blade broke on a ceiling fan and sailed across a room. It landed on a workbench, grazing but not injuring an employee.

— a ship's tank overflowed because it was not being watched.

— there was a small fire on a slurry feed exchanger while a unit was being shut down. The cause was believed to be the result of a temperature change in the slurry which resulted in a contraction of the equipment and separation of the joints. This permitted hot slurry to escape to the air and flash.

— the instrument air system at a powerhouse was upset when water entered the system. An air hose had been inadvertently left connected to a boiler that was undergoing a hydrostatic test at a pressure higher than that of the air system.

— one shore tank overflowed because it was not being watched.

— two shore tanks overflowed as the result of improper line-ups.

— there was a smoldering oily sand fire in a tank undergoing repairs. Sand had been used to cover a seepage of oil coming through the concrete floor. The sand became saturated with the oil and when hot work was done on the roof over the oily sand the smoke of hot metal caused the oily sand to burn and give off heavy smoke.

— an oil spill occurred at one of the desalter drums when the drain plate was removed. The drum was presumed to be empty but a plugged drain had permitted a considerable amount of oil to remain in the drum. This flowed out and flooded the area.

It's not hard to imagine the consequences had these near misses materialized into something more drastic. Men could have been injured. Equipment could have been damaged beyond repair. These near-miss accidents could well have been headlined as painful incidents.

Herá Ta Conta

"Herá no ta conta" ta un adagio cu probablemente a origina for di e concursonan di tiramento di Anglo-Saxonan. E ta nifica cu no obstante con cerca un hende pasa di e marca — sea un fraccion di un duim of varios pa — e tirador a herá su blanco.

E adagio aki por ta aceptable den mundo di deporte unda poco mas cu orguyo of un trofeo ta na wega, pero e no tin lugar den seguridad industrial. Ora un empleado hera di ta involvi den un accidente, su bodega por worde probá cu di un forma, un camina, algo tabata robez. E ta nifica tambe cu pa un of otro vuelta di suerte un empleado a hera di haya un desgracia y si e condicion worde permiti pa sigui existi, si accion no worde tumá, e proximo incidente por resulta den un accidente industrial.

Na Lago durante luna di Februari tabatin diez-un caso cu a hera ser accidente. Den cada caso, e condicionnan por a hera na circunstancianan mas serio. Aki e diez-un ta sigi den e siguiente manera.

— ora un scooter tabata worde gestart e waya di throttle a kibra. Esaki a permiti e motor bai for di control. E scooter a dal contra un muraya ey banda promer cu e dobla por a haya e scooter bao control.

— e boom di un grua a chofa por a separa e boom di un slide valve. Clutch di e boom no a disfreña completamente loke a laga e boom sigui su movicion pa laria te na top di e boom.

— blade di un fan a kibra na plafond y a zwaai den e lugar. El a cai ariba un banki di trabao, rascando pero no heridando un empleado.

— tanki di un bapor a bai over pasobra no tabatin hende ta waak e.

— tabatin un candela chikito ariba un slurry feed exchanger mientras un planta tabata worde bahá. E causa aparentemente tabata resultado di un cambio di temperatura den e slurry cual a resulta den un contraccion di e aparato y separacion di e yunturanan.

— e sistema di aire pa un instrument na un di e powerhousenan a faya ora awa a dreña e sistema. Pa descuido henter un hose a worde lagá conectá na un boiler cu tabata bao di test hydrostatico na un presion mas halto cu esun pa e sistema di aire.

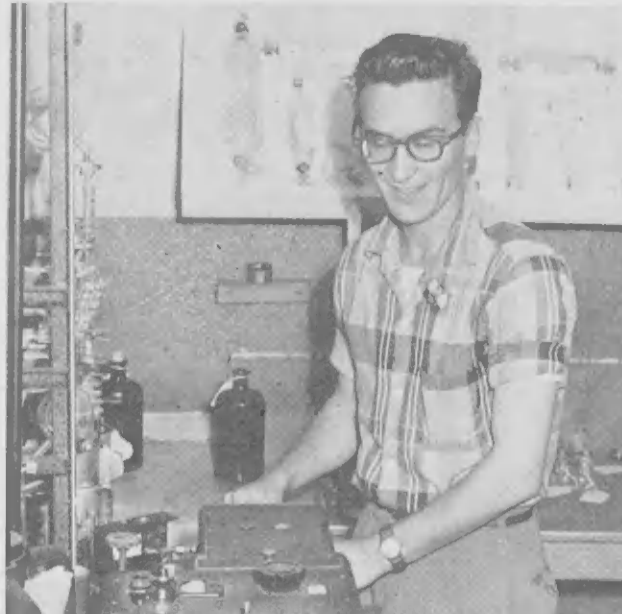
— un tanki na terra a bai over pasobra e no tabata worde gewaak.

— dos tanki di terra a bai over como resultado di lineamento inadecuado.

— tabatin un candela chikito den e santo muhá di azeta den un tanki cu tabata worde drechá. Santo worde usá pa cubri un siepelmento di azeta pasando over di e vloer di concreto. E santo a bira saturá cu e azeta y ora trabao cu candela a worde haci na e dak ariba e santo na azeta e yobida continuo di metal cayenta a causa e santo na azeta di coi candela y duna huma pisá.

— un plantamento di azeta a soceda na un di e desalter drums ora e plachi di drain a worde kitá. E drum a worde suponi di ta bashi pero un drain cu plug aden a permiti un cantidad considerable di azeta pa dreña den e drum. Esaki a basha afor y a inunda e sitio.

No ta duro pa imagina e consecuencianan si e incidentenan aki a materializa den algo mas drastico. Hendenan por a worde heridá. Aparatonan por a worde danjá na modo cu nan no por drecha.



AFTER RECEIVING degrees from U.S. universities, two Aruba youths returned home to join Lago's Technical Service Department. August Genser, left, was graduated from Loyola University in New Orleans and is a chemist in the laboratories. Raphael A. Hodge, right, was graduated from Howard University in Washington, D. C., and is a TSD engineer.



DESPUES DI recibi gradonan for di universidadnan di Estados Unidos, dos hoben Aruba a bolbe cas pa traha den Technical Service Department di Lago. August Genser, banda robez, a gradua for di Loyola University na New Orleans y ta quimico den laboratorionan. Raphael A. Hodge, banda drechi, a gradua for di Howard University y ta un ingeniero den TSD.

Two Aruba Youths Complete University Studies in States; Start Lago Careers

Two Aruba youths recently returned home to take positions in the Technical Service Department after having completed their educations at universities in the United States. August Genser, who was graduated from Loyola University in New Orleans with a bachelor of science degree in chemistry, joined TSD-Laboratories Feb. 17 as a chemist. Raphael A. Hodge, who was graduated from Howard University in Washington, D.C., with a bachelor of science degree in mechanical engineering, joined the Technical Service Department March 22 as an engineer.

Mr. Genser is currently assigned to Lab No. 2. Mr. Hodge is in the Equipment Inspection Group on a six-month work assignment after which he will move to TSD-Engineering.

The architecture of New Orleans and the French cuisine will be long remembered by Mr. Genser. During his four years at Loyola — he entered in September, 1956, and was graduated in May, 1960 — he said he enjoyed the spectacle of the Mardi Gras and was especially intrigued with the blend of French, Spanish and American architecture of the famed city. While at Loyola he was a member of the Alpha Delta Gamma social fraternity, the German Club and the American Chemical Society for student affiliates.

Toured Southland

Mr. Genser said he had the opportunity to see much of the South by traveling with friends to their homes for Christmas vacation. A graduate of the Dominicus College in Oranjestad, he attended two years of preparatory school at St. John's in Danvers, Massachusetts. He was enrolled in Lago's Summer College Training Program for college students in 1959 and also took post-graduate work at Tulane University.

K. Roberts Named Senior Engineer

Kenneth J. Roberts has been named senior engineer in TSD-Equipment Inspection Group. The promotion was effective April 1. Mr. Roberts came to Lago May 18, 1956, from Trinidad Leaseholds and joined TSD as an engineer. A mechanical and production engineer, he was employed in England before taking employment in Trinidad.



K. J. Roberts

Mr. Hodge was an engineering trainee III when he left Lago Sept. 4, 1956, to enter Howard as a university scholarship. He was graduated Jan. 26, 1961.

He was awarded a Lago scholarship his second year at Howard and completed his studies under the auspices of a scholarship grant. He started as a civil engineering student and finished his first year with an impressive record. He not only made the Dean's honor roll, but had the highest scholastic record of all freshman civil engineering students. He made a 3.4 average with a 4.0 perfect. Mr. Hodge switched to mechanical engineering his second year.

He thought Washington a fascinating city but he prefers Aruba's constant sunny weather to the

drizzly winters of the U.S. capital. During his stay there he saw much of the city's sights and was especially interested in the Smithsonian Institute, a national museum. A musician, he was particularly enthusiastic about the museum's opera exhibits. Before he left Aruba for study at Howard he played piano with the Sensation Musical dance orchestra. On other university-sponsored tours, he visited federal institutions, monuments and historic sites.

Mr. Hodge originally joined Lago Sept. 25, 1950, as a Lago Vocational School student. He was graduated in June, 1954, and was assigned to TSD-Laboratories as an engineering trainee. He then moved to TSD-Engineering where he remained until he entered Howard University.

Dos Hoben di Aruba Ta Termina Estudio di Colegio

Dos hoben Arubano recientemente a bolbe cas pa tuma posicionnan den Technical Service Department despues di a completa nan educacion na universidadnan na Estados Unidos. August Genser, kende a gradua for di Loyola University na New Orleans cu un grado di Bachiller di Ciencia den quimica, a cuminsa traha na TSD-Laboratories Feb. 17 como quimico. Raphael A. Hodge, kende a gradua for di Howard University na Washington, D.C. cu un grado di Bachiller di Ciencia den ingenieria mecanico, a cuminsa traha cu Technical Service Department Maart 22 como ingeniero.

Sr. Genser actualmente ta asigná na Laboratorio No. 2. Sr. Hodge ta den Equipment Inspection Group cu un encargo di seis luna despues di cual el lo traslada pa TSD-Engineering.

E arquitectura di New Orleans y e arte culinario Frances ta cosnan cu Sr. Genser lo keda recorda hopi tempo largo. Durante su cuatro añja na Loyola — el a dreña na September 1956 y a gradua na Mei 1960 — el a bisa cu el a goza di e espectáculo di Mardi Gras y tabata specialmente intrigá cu e mezcla di arquitectura Frances, Spanjò y Americano di e famoso ciudad. Mientras na Loyola el tabata miembro di e fraternidad social Alpha Delta Gamma, Club Aleman y American Chemical Society pa afiliadonan studiante.

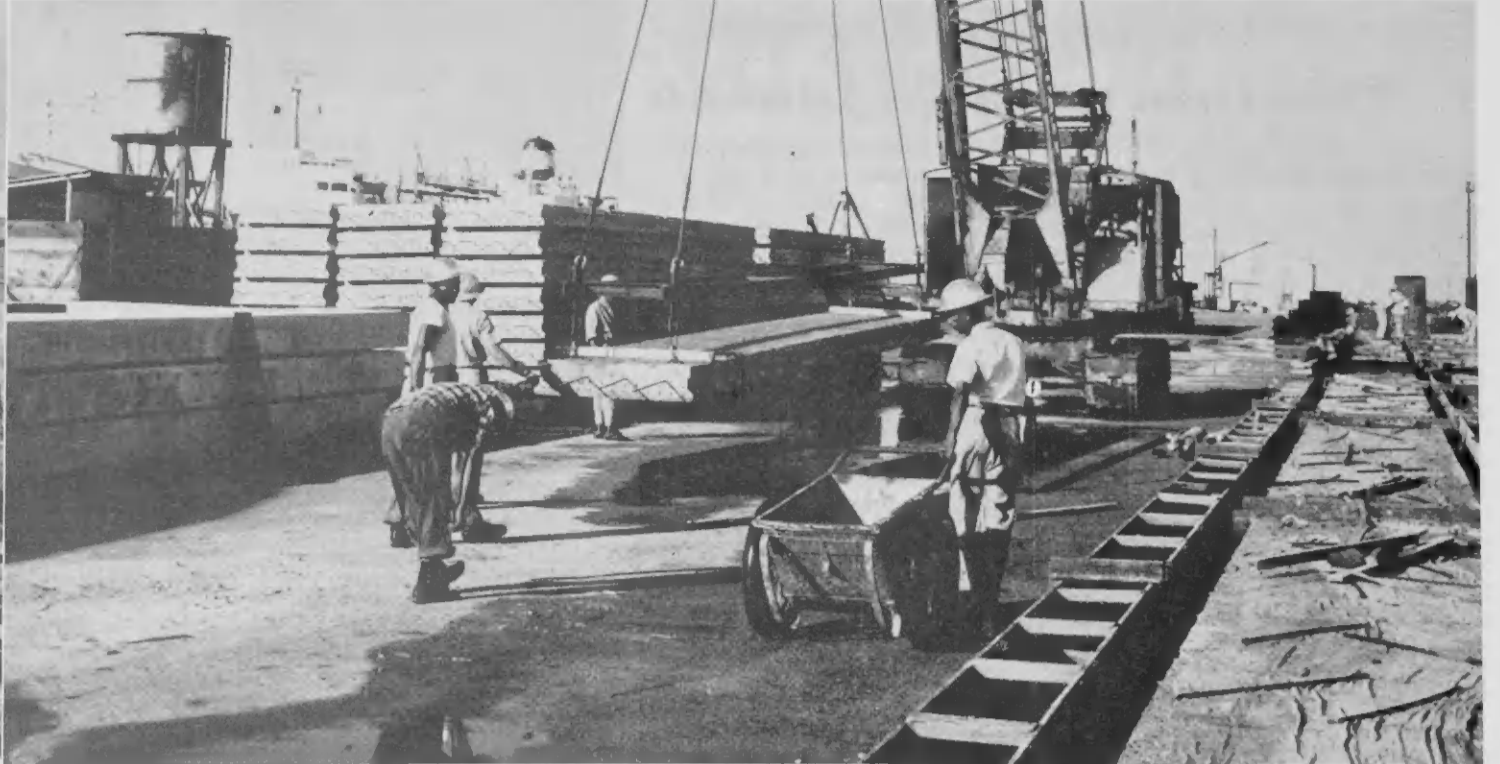
Sr. Genser a bisa cu el tabatin oportunidad pa mira hopi di e parti sur viajando cu amigonan pa nan cas durante vacacionnan di Pascu. El a gradua di St. Dominicus College na Oranjestad, el a atende dos añja di school preparatorio na St. John's na Danvers, Massachusetts. Na 1959 el a traha na Lago den e programa di entrenamiento durante verano pa studiantenan di colegio na 1959. Despues di gradua na

Loyola el a sigui su estudio na Tulane University.

Sr. Hodge tabata un engineering trainee III tempo cu el a laga Lago Sept. 4, 1956, pa dreña Howard University cu un beca di e universidad. El a gradua Jan. 26, 1961.

El a consegui un beca di Lago su segundo anja na Howard y a completa su estudionan bao auspicio di e beca aki. El a cuminsa como un studiante di ingenieria civil y a termina su promer anja cu un record impresivo. No solamente el a aparece ariba e lista di honor, pero el tabatin e record scolastico mas halto di tur studiantenan di promer anja den ingenieria civil. El a consegui un promedio di 3.4 siendo 4.0 perfecto. Sr. Hodge a cambia pa ingenieria mecanico den di dos anja.

El ta haya Washington un ciudad fascinante interesante pero el ta prefera e solo constante di Aruba mucho mas ariba e inviernonan friu di e capital di Estados Unidos. Durante su permanencia aya el a mira un gran parti di vistanan di e ciudad y tabata specialmente interesá den Smithsonian Institute, un museo nacional. Siendo musico, el tabata particularmente entusiaste tocante e exhibicionnan di opera di e museo. Promer cu el a laga Aruba pa studia na Howard el tabata toca piano cu e orkestra di baile Sensation Musical. Den esfera di otro bishitanan bao auspicio di universidad, el a bishita institucionnan federal, monumentonan y sitionan historico.



A CRANE lifts a seven-ton prestressed concrete slab from one of three stress beds in the lower yard storage area after the slab has cured in the form for three days. Steel tendons that give the slabs prestressed qualities, left, are elongated 18.7 inches more than their normal 300-foot lengths by a force of 18,600 pounds applied by stressing jacks.

UN GRUA ta hiza un plancha di concreto sumeti na pre-tension, cual ta pisa siete ton, for di un di e tres camanan di tension den vecindario di lower yard despues cu esaki a cura den e formalete pa tres dia. Hielchi di staa cu ta duna e planchanan calidadnan di pre-tension, banda robez, ta 18.7 duim mas largo cu nan largura normal di 300 pia door di un potencia di 18,600 liber.

Prestressed Slabs Used on No. 3 Pier

Slab Fabrication Unique in Aruba

A construction method unique to Aruba has been introduced by the Raymond Concrete Pile Company, builders of Lago's No. 3 Finger Pier. It's the technique of fabricating prestressed concrete slabs, 252 of which will make up the pier's solid section of some 30,000 square feet. This mass will be supported by concrete-capped steel H-piles, many of which have been driven.

To most observers, a prestressed concrete slab has the appearance of an ordinary non-stressed slab. Upon closer inspection, a slight upward warp or camber is evident. What appear to be reinforcing rods protruding from slab ends are in effect stranded steel tendons.

It's the camber that counts and it's the steel tendons, stressed by a force of 18,600 pounds, that cause the camber effect. Though this camber is slight, eleven-sixteenths of an inch in the center of a twenty-eight-foot-long slab, it indicates that the prestress more than equals the dead-load moment of the slab. What this means is that the camber verifies to the engineers that the correct amount of force has been applied to the slab through prestressing.

This force, or tendency for the slab to bow in an upward direction, acts in the opposite direction to which the slab will try to deflect under a given



THIS HYDRAULIC pump sends fluid to the stressing jacks under pressure of 3500 pounds a square inch.

E POMP hydraulico aki ta manda fluido pa e jacknan di tension bao presion di 3500 liber pa duim cuadrá.

load including its own weight. This physical law can be easily demonstrated with an ordinary piece of slightly stiff paper and a fountain pen. Paper held in a horizontal position between the fingertips hardly supports its own weight and can't begin to support the pen that's placed on the paper. Bowed upwards (the bow must be exaggerated in this experiment), the stressed paper easily supports the pen's weight.

(Continued on page 6)

Fabricacion Nobo Unico na Aruba

Un metodo di construccion unico na Aruba a worde introduci door di Raymond Concrete Pile Company, trahadornan di No. 3 Finger Pier di Lago. Ta e metodo di fabrica planchanan di concreto sumeti previamente na presion, 252 di cual lo constitui e seccion sólido di 30,000 pia cuadrá di e pier. E masa aki lo worde wantá door di pilanan den forma di H, cu cabez di concreto, hopi di cual ya a worde mandá den fondo.

Pa hopi observador, un plancha di concreto sumeti na tension previo tin e apariencia di un plancha ordinario cu no a pasa bao tension. Ariba inspeccion mas detenido, un birada leve pa laria of un lomba ta bira evidente. Loke ta aparece di tab ranan di reinforce puntano for di bandanan di e plancha en efecto hielchinan di staa gevelecht.

Ta e lomba cu ta conta y ta e hielchinan di staa, pasá bao di un tension di 18,600 liber, cu ta causa e efecto doblá aki. Maske e doblá aki ta poco, diez-un diez-seis di un duim den centro di un plancha binti-ochu pia largo, e ta indica cu e ponemento bao presion previo ta mas cu iguala e momento di peso morto ariba e plancha. Loke esaki ta nifica ta cu e lomba ta verifica pa ingenieronan cu e cantidad corecto di forza a worde aplicá na e plancha pa medio di tension.

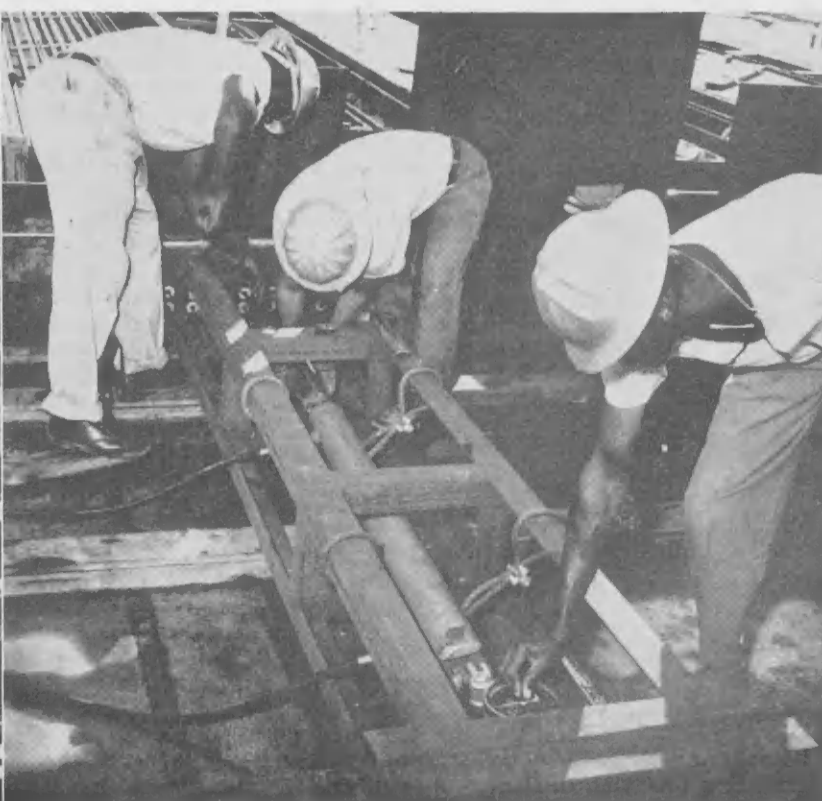
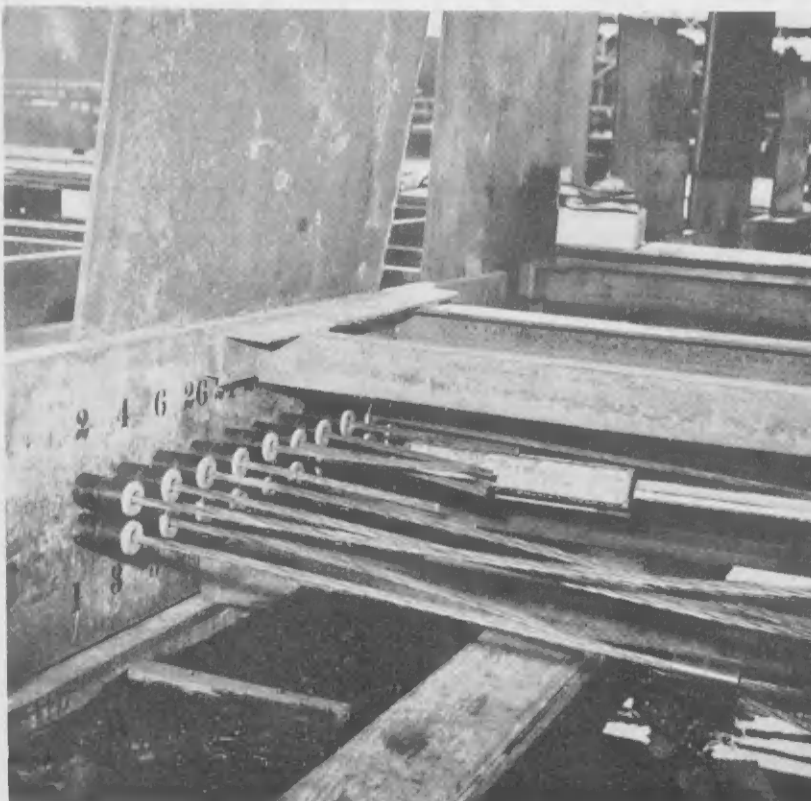
E forza aki, of tendencia pa e plancha dobla pa laria, ta actua den e direccion contrario na esun cu e plancha lo trata na bira bao di un dado carga incluyendo su mes peso. E ley fisico aki por worde demostrá facilmente cu un ordinario pida papel poco stiff y un vulpen. Papel teni horizontalmente entre puntanan di dede apenas ta wanta su mes peso y no por cuminsa wanta e pen ora pone'le ariba e papel. Birá pa laria (e birada mester worde exagerá den e experimento aki) e papel bao tension facilmente ta wanta peso di e pen.

Ariba e finger pier nobo e plancha-
(Continúa na pagina 4)



EIGHT SLABS are fabricated at a time in each of the stress beds. They are kept covered and damp during the three-day curing period.

OCHO PLANCHA ta worde fabricá na mes un tempo den cada un di e camanan di tension. Nan ta worde teni tapá y muhá durante tres dia pa cura.



WHILE ONE man sets locking cones, two others, left, check tendon stress with gauge and dynamometer. Patented locking cones, far left, hold the tendons under 18,600 pounds stress. Steel tendons are burned through after jacks release tension.

MIENTRAS UN hombre ta sinta e cononan di cerra, dos otro, banda robez, ta check tension di e hielchinan cu gauge y dynamometer. Coconan di cerra patentá, leuw banda robez, ta tene e hielchi bao 18,600 liber di tension. Hielchi di staa ta worde kimá despues cu jacknan laga tension bai.

Entrenamiento di Verano Ta Cuminsa na Lago Juni 26

E programa di Lago pa entrenamiento di studiantenan di colegio durante verano lo cuminsa ariba Juni 26. E programa di ocho siman lo dura te Aug. 19 y ta designá como un programa pa duna experiencia di trabao pa asina yuda e studiantenan sinja traha, obtene experiencia pa futuro carera y orienta nan mes den mundo comercial. Como e estudiante di verano lo no ta empleado di compania, el lo no recibi sueldo ni tampoco el lo tin derecho ariba beneficiacion duná na otro empleadonan.

Sin embargo, un abono di Fls. 175 pa cada periodo di cuatro siman, lo worde duná. E programa ta habri solamente pa yunan di mayornan cu ta biba na Aruba. Mayornan no mester ta empleado di Lago pa nan yunan ta eligible pa e programa di entrenamiento di verano. Ademas, studiantenan cu ta desea di tuma e programa mester ta atendiendo actualmente un colegio di universidad y mester a completa cu exito e promer anja di colegio.

Studiantenan of mayornan di studiantenan cu ta desea mas informacion tocante e programa aki mester tuma contacto cu Training Division di Industrial Relations Department den Administration Building unda formularionan di aplicacion por worde obteni. Informacion por worde obteni pa telefon yamando numero 3375.

Maske e programa ta planea primeramente pa studiantenan kende ta studia den direccinonnan cu tin aplicacion practico na Lago, tur esfuerzo lo worde haci pa asigna studiantenan cu no a selecta un direccinon unda experiencia lo ta tan practico posible.

Studiantenan cu ta participa den e programa lo mester sigui tur reglanan. Atendancia puntual y regular lo worde requeri for di tur estudiante y nan prestacion lo worde evaluá y notá. Na terminacion di e curso, certificadonan lo worde entregá na esnan cu completa e programa di entrenamiento satisfactoriamente.

W. A. Murray A Presenta Oloshi Pa Servicio na 8

Oloshinan pa servicio en conmemoracion di binti-cinco anja di servicio na Lago a worde presentá na seis homber di process y dos di mechanical durante ceremonianan na Reception Center April 5.

E oloshinan, inscribi cu number i e empleado su fecha di aniversario, a worde presentá door di Vice Presidente W. A. Murray. Esnan cu a recibi oloshi tabata E. Hassel, Receiving & Shipping; I. G. Lopez, Catalytic & Light Ends; L. D. Giel, Receiving & Shipping-wharves; L. Laviest, Utilities; W. W. Lejuez, Receiving & Shipping, y M. de P. German, Receiving & Shipping-wharves, tur di Process Department; L. R. Wout carpenter, y F. A. Violenes, transportation, tur dos di Mechanical Department.

Service Watches Awarded Eight By W. A. Murray

Service watches commemorating twenty-five years of Lago service were presented to six process men and two mechanical men at Reception Center ceremonies April 5.

The watches, inscribed with the employee's name and anniversary date, were presented by Vice President W. A. Murray. Watch recipients were E. Hassel, Receiving and Shipping; I. G. Lopez, Catalytic and Light Ends; L. D. Giel, Receiving and Shipping-wharves; L. Laviest, Utilities; W. W. Lejuez, Receiving and Shipping, and M. de P. German, Receiving and Shipping-wharves, all of the Process Department; L. R. Wout, carpenter, and F. A. Violenes, transportation, both of the Mechanical Department.

To date, a total of 916 gold service watches have been presented to twenty-five-year employees.

W. Stott Nombra Vice Presidente Ehecutivo Maart 1

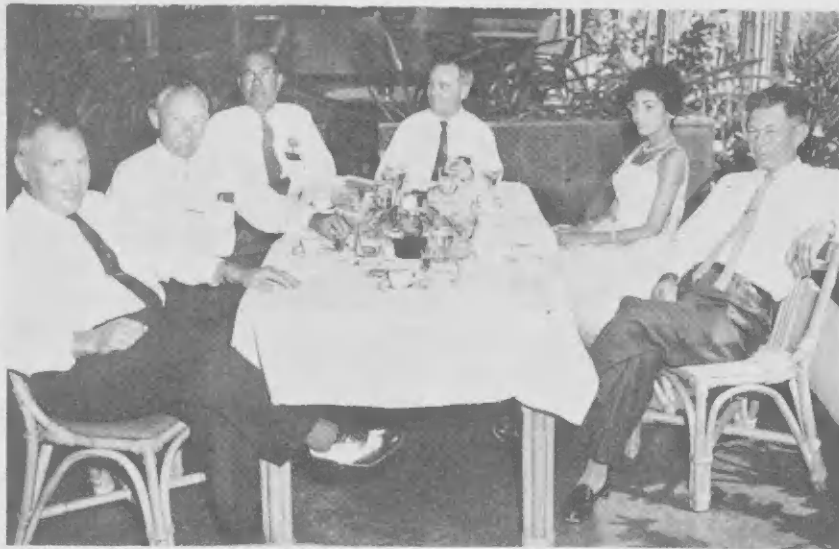
William R. Stott, vice presidente y miembro di Junta di Directornan di Standard Oil Company (N.J.) a worde eligi como vice presidente ehecutivo y miembro di Comité Ehecutivo, asina e compania a anuncia recientemente.

Sr. Stott, un ehecutivo den division di ventas durante mayor parti di su carera di trinta y dos anja cu Jersey Standard, ta sigui Emile E. Soubry kende tin intencion di retira na Mei. Sr. Soubry a abdica su puesto como vice presidente y como miembro di Comité Ehecutivo Maart 1.

Tambe a worde anunciá cu Peter T. Lamont, un vice presidente y director cu trinta y nuebe anja di servicio cu compania, a expresa su deseo pa retira na Mei. Manera a worde anunciá anteriormente, Stewart P. Coleman, un vice presidente y director, lo retira April 1 pa motibonan di salud.

Jersey Standard awor tin intencion di nombra dos candidato nobo pa eleccion den Junta di Directornan na e reunion anual di accionistanan na Mei. E compania a cambia tambe e reglanan interno pa reduci e cantidad di directornan for di diez-seis pa diez-cinco.

Esnan cu a worde nominá ta Paul J. Anderson, representante di Jersey Standard pa Inglatera y Scandinavia.



GUEST OF HONOR at a March 23 retirement luncheon was Felis Rasmijn of General Services-Operations Division-Crafts. Left to right are F. Legenhausen, J. M. J. Wagemaker, Mr. Rasmijn, V. C. Fuller, Miss O. Rasmijn and D. Rasmijn, daughter and brother of the annuitant.

HUESPED DI honor na e comida di retiro Maart 23 tabata Felis Rasmijn di General Services-Operations Division-Crafts. Di robes pa drechi ta F. Legenhausen, J. M. J. Wagemaker, Sr. Rasmijn, V. C. Fuller, Srta. O. Rasmijn y D. Rasmijn, yiu y ruman di e pensionista, respectivamente.

Plancha di Concreto

(Continua di pagina 3)

nan di cuatro pia hanchu mester wanta nan mes peso di siete ton, peso di e cabecera di concreto y e forzanan di te 150 liber pa pia cuadrá cual ta peso di un truck di cinco ton. Tambe forza di biento mester worde considerá door di ingenieronan.

Door di incorpora planchanan di concreto sumeti na presion previo den e proyecto di pier, Raymond ta realiza un spaarmento di tres banda. Uno, y mas importante, ta e spaarmento di peso morto ariba pila y capanan di concreto. E planchanan sumeti previamente na tension, cual ta diez duim diki, segun e dimension cu ta worde usá, tin e mes forza cu planchanan normal reforzá cu staa y cu ta diez-cinco duim diki. Y ademas nan ta pisa menos. Di segundo spaarmento ta eliminacion di trabao di formalete di carpinter over di awa, un metodo necesario ora cu e planchanan aki ta worde bashá na lugar di construcion. Tin un tercer spaarmento den concreto, maske e costo di hielchi di staa y e tension previo ta kita esaki.

E planchanan bao previo tension di No. 3 Finger Pier ta worde fabricá den vecindario di lower yard. Maske e metodo no ta complicá, mester tene hopi percuracion den e trabao. E planchanan cu no logra di wanta un tension dado mester worde considerá inusable.

300 Pia Largo

E ponemento bao tension ta socede den tres cama, cada uno mas of menos 300 pia largo, cu dimension interior na hanchura di e plancha. Pa motibo di e tremende forzanan di tension involvi, e camanan aki ta consisti di pilanan fuerte den forma di H y balki cruzá di staa y un bom di concreto. Pila den forma di H na cinco pareuw y e mes miembronan diez-cuatro duim diki ta worde usá como pila di pier y ta corre henter largura di e cama. Ora tur hielchi ta bao e tension di 18,600 liber cada un, e pilanan H di 300 pia largo ta worde comprimí un duim.

Cada cama di tension ta contene ocho formalete di plywood. Door di buiraconan den e miembronan cruzá na canto di e cama tin hielchi gevecht cable di siete streng di waya di staa siete-octavo di un duim diki. Binti-seis hielchi na tur e worde pasá door di bandanan di cada un di e ocho formaletenan den largura continuo di 300 pia. Un cono di cerra patentá ta conectá na un banda di hielchi, y un jack hydraulico ta hala e hielchi te casi 19,000 liber di tension worde registrá. Cada hielchi ta worde poní bao tension un pa un y cono di cerra ta worde aplicá pa tene e tension.

Tres check ta worde usá pa garantiza e propio tension. Un gauge ariba e solo pomp hydraulico mester registra 3500 liber pa duim cuadrá di presion hydraulico. Un dynamometer cu ta tuma e tension promer cu e hielchi bai den e jack mester registra 18,600 liber. Por ultimo, un trahador físicamente ta midí e hielchi halá. Si

e tension ta corecto, e hielchi di 300 pia lo ta en efecto 18.7 duim mas largo loke ta basta hopi.

Una vez tur e hielchinan a pasa bao tension, concreto ta worde bashá. Cement C-9 di Lago, cual normalmente ta tuma binti-ocho dia pa cura, ta haya un aditivo di plastimento cu ta permiti pa usa menos awa. Esaki ta acelera e proceso di curamento asina cu e planchanan por worde lamtá for di e camanan despues di tres dia di curamento. Cu e proceso di tres dia di curamento, e contratista por vuelta e tres camanan di tension un vez pa siman y produci binti-ocho plancha.

Promer cu e hielchinan por worde kimá pa los cada plancha individual, e tension mester worde kitá gradualmente pa medio di jack hydraulico. Esaki ta un parti crítico di e operacion como e balkinan dwars mester move pareuw sino e tension por worde lamtá inigualmente.

Previo tension a worde introduci na Estados Unidos durante Guerra Mundial II. Su uso por worde hayá mayor parti den construcion di garage di auto, hangar di aeroplano, deposito y balkinan di brug over di camina. Raymond a usa e metodo di tension previo den construcion di e brug over di Lago Pontchartrain, cual ta binti seis milla largo, y actualmente ta usa pila di post-tension ariba Cape Charles Causeway na Norfolk, Virginia. E compania tin un patent ariba e proceso aki cual a worde usá tambe pa fabrica pila di plataforma pa dril den Lago Maracaibo.

Aplicacion Mester Ta Den April 22 Pa Olympiada

Eventonan atletico, un rancamento di cabuya, y careda di bicicleta lo ta puntonan saliente atrobe di e Olympiada di Anja di La Reina na Lago Sport Park, Diasabra, April 29. Weganan ta cuminsa pa 6:30 p.m.

Pa participa den un of mas evento, atletanan mester manda aplicacion aden. Formularionan por worde obteni for di miembronan di Lago Sport Park Board y mester worde yená y dobolbí pa R. E. A. Martin, secretario di e junta, Zone 1 office, no mas laat cu diez-dos 'or' Diasabra, April 22. Ademas, participantenan mester worde registrá pa e eventonan no mas laat cu 6 p.m. e anochi di e concursonan. Confirmacion di aplicacion y reglanan di Olympiada lo worde mandá pa concursantenan varios dia promer cu e Olympiada.

Eventonan lo worde teni den clase y lo inclui dash, polstok, tiramento di bola, tiramento di spear, tiramento di disco, salto halto, careda di milla, salto leuw na careda y pustaamento di bicicleta.

Miembronan di junta ta M. Reyes, J. Briezen, J. Bislik, J. Brokke, C. Bislip, E. E. Carilho, J. Kock, R. Kemp, V. C. Thomson y Sr. Martin.

Applications Due For Twenty-first LSP Olympiad

Track and field events, a tug-of-war, and bicycle races will again highlight the Twenty-first Queen's Birthday Olympiad at Lago Sport Park Saturday, April 29. Games start at 6:30 p.m.

In order to participate in one or more events, athletes must submit applications. Forms may be obtained from Lago Sport Park Board members and must be filled out and returned to R. E. A. Martin, board secretary, Zone 1 office, by noon, Saturday, April 22. In addition, participants must be registered for the events no later than 6 p.m. the night of the contests. Confirmation of application and Olympiad rules will be forwarded to contestants several days prior to the Olympiad.

Events will be run by classes and will include dashes, pole vault, shot put, javelin throw, discus throw, high jump, mile run, running broad jump and the bike races.

Board members are M. Reyes, J. Briezen, J. Bislik, J. Brokke, C. Bislip, E. E. Carilho, J. Kock, R. Kemp, V. C. Thomson and Mr. Martin.

Industry Leaders From Holland See Lago Operations

During the brief visit of the fourteen-man industrial mission to Aruba, the Dutch industrialists toured the refinery and lunched with Lago executives at the Esso Club. The March 16 tour included the Acid and Edeleanu Plant area, lower yard and harbor area after which the industrialists visited the Employee Medical Center and the General Shops. On their return trip to the Esso Club, members of the mission also saw the workings of Lago's Combination Units and Cat Cracker. Accompanying the industrialists on the Lago tour were local government and trade officials and Curacao's Information Officer.

The mission arrived in Aruba March 15 after spending a week in Curacao. They returned to Curacao March 18. Purpose of the mission's visit to the Netherlands Antilles was the investigation of further possibilities of industrial development in the area.

In addition to the Lago tour, the industrialists visited several government projects and met with members of the Trade and Industry Association.

Their occupations include the management of paint, chemical, engineering, import, furniture and industrial concerns. Several represented various trade and employee associations and government economic services.

Mision Industrial A Bishita Lago

Durante e bishita cortico di e mision industrial consiendone di diez-cuatro homber na Aruba, e industrialistanan Holandes a bishita refinaria y a sinta na un comida cu ehecutivonan di Lago na Esso Club. E bishita di maart 16 tabata concentra ariba Acid & Edeleanu Plant, lower yard y parti di haaf despues di cual e industrialistanan a bishita Employee Medical Center y General Shops. Ora nan a regresa Esso Club, miembronan di e mision a mira tambe e operacion di e Combination Units di Lago y Cat Cracker. Acompañando e industrialistanan ariba nan bishita na Lago tabata representante nan di gobierno y di comercio local y hefe di voorlichtingsdienst di Curacao.

E mision a yega na Aruba Maart 15 despues di pasa un siman na Curacao. Nan a bolbe pa Curacao Maart 18. Obheto di bishita di e mision na Antillas Holandes tabata investigacion di mas posibilidnan pa desaroyo industrial den e parti aki.

Ademas di e bishita na Lago, e industrialistanan a bishita varios proyecto di gobierno.



JOINING HER husband at his Feb. 27 retirement luncheon was Mrs. A. S. Croes. Mr. Croes retired March 1 from Mechanical-Yard. Left to right are R. A. Wever, Mr. Croes, J. R. Proterra, Mrs. Croes, M. O. Banfield and W. L. Edge.

ACOMPANJANDO SU esposa na su comida di retiro Feb. 27 tabata Sra. A. S. Croes. Sr. Croes a retira Maart 1 for di Mechanical-Yard. Robes pa drechi ta R. A. Wever, Sr. Croes, J. R. Proterra, Sra. Croes, M. O. Banfield y W. L. Edge.

L. van Esch Wins CYI-Of-The-Month

L. van Esch, assistant operator in Process-LOF, was a three-time CYI winner in February. In the first place, he was awarded Fls. 700 for an adopted suggestion and, secondly, his idea was judged the CYI-of-the-Month by the CYI committee.

Mr. Van Esch saw the need for additional discharge facilities and suggested that a ten-inch valve and elbow be installed on the present stub at the discharge lateral on pump 1832 to the sixteen-inch jet fuel line.

30 and another that paid Fls. 225. During the month of February, a total of Fls. 2055 was awarded to suggesters for twenty-eight accepted ideas.

- Accounting Dept. A. O. Nunes Fls. 50 Acctg-Mat. & Comm. Discontinue use of 'Commissary Material Issue Transmittal Form AC-429 (5-56)'. Gen. Serv. Dept. Schools R. C. Ielfield Fls. 25

- Mechanical Dept. Administration L. R. Weaver Fls. 150 Mech-Adm. New method to collect historical information for details 4, 5 & 6 and also prepare the cost analysis by quarter.

- C. F. Voiles Fls. 50 Proc.-C&LE. Flange the top portion of all flare stacks to facilitate renewal of tips. D. B. Richardson Fls. 50 Mech-Adm. Discontinue calculation of planned vacation manhours and use past year's average instead. D. B. Richardson Fls. 30 Carpenter J. E. Wyatt Fls. 150 Proc.-C&LE-PCAR. Install mono-rail over the safety valves on fractionator tower.

- Electrical G. Arends Fls. 40 S. F. Semeleer Fls. 25

- Instrument M. Maduro Fls. 60 Mech-Instrument Improvements on meriammeters. E. Dania Fls. 25

- Pipe S. J. Speziale Fls. 25

- Medical Dept. Process Dept. Cracking J. R. Esser Fls. 25 N. Werleman Fls. 25

- LOF L. van Esch Fls. 700 Proc-LOF. Install 10" valve and elbow on present stub at discharge lateral on pump 1832 to 16" jet fuel line.

- A. Thijzen Fls. 120 Proc-LOF. Install block valves on No. 1 & 2 suction and 12" discharge lines between tanks No. 662 and 663. F. Fingal Fls. 50 Proc-LOF. Install gauge glass at bottom of tanks 347 and 357 to determine amount of water present in imported cargo. J. Dirksz Fls. 40 B. Ras Fls. 30 J. F. Kock Fls. 30 B. Ras Fls. 30 C. S. Maduro Fls. 25

- Utilities J. A. Steward Fls. 30 O. G. Geerman Fls. 30 S. van der Linde Fls. 30

- Tech. Serv. Dept. Lab No. 2 F. A. Ho Sam Sooi Fls. 50 PTSD-Labs. Transport Orsat apparatus in cylinder holder.

- Engineering F. E. Farro Fls. 30

Hombenan Muscular Den Concurso Na Sport Park Awe

Siete division di hizamento di peso y concurso di desaroyo fisico lo saluda aficionadonan durante e exhibicion di e hambenan muscular awe noch, April 8, pa 6 p.m. na Lago Sport Park.

Idea di Van Esch Juzga Mehor CYI

L. van Esch, assistant operator den Process-LOF, a gana tres premio di CYI na Februari. Na promer lugar, el a gana Fls. 700 pa un idea acceptada y, na dos lugar, su idea a wordé juzga di CYI-di-Luna door di e comité di CYI.

Sr. Van Esch a mira e necesidad pa mas facilidadnan di descarga y a sugeri pa un valve y elboog di diez-duim worde instalá ariba e presente stub na e lateral di discharge ariba pomp 1832 pa e linja di diez-seis duim pa combustible jet.

1961 American League Baseball Schedule

Table of 1961 American League Baseball Schedule. Columns include months (April, May, June, July, August, September, October) and teams (N.Y., Balt., Boston, Wash., Cleve., Chicago, Detroit, Kan. C., Minn., L.A.). Rows show dates, home/away indicators, and opponent abbreviations.

(n) Denotes night game. (1-n) Denotes twilight-night doubleheader. (d-n) Denotes day and night game. Games not preceded by "At" are home games.

Mei 27 Ultimo Dia pa Portretnan pa Calendar

E calendar di Lago pa 1962 atrobe lo consisti di diez-dos portret sacá door di empleadonan. Public Relations Department lo conduci un concurso, similar na e concurso di calendar cual a produci e portretnan bunita den calendarnan di 1959 y 1960, pa selectá transparencia nan di color aceptable. Empleadonan cu ta manda aden portret selectá pa e calendar lo worde premia cu \$100 pa cada un.

Transparencia di color di cualkier tamano, munstrando cualkier obaeto di Aruba y sacá door di empleadonan or anuitantenan di Lago ta eligibie pa premonan na placa efectivo. E concurso pa diez-dos retrato ta habri, y entradanan ta worde accepta y lo sigui ser accepta te dia 27 di Mei.

E seleccionnan pa e calendar lo worde haci door di miembronan di Public Relations Department.

E reglanan di competition ta facil:

1. Solamente transparencia nan original den color ta worde considerá. No manda aden negatier di color, prints punta cu man of cualkier retratonan geprint of publicá.

2. Transparencianan mandá aden mester ta di obhetonan di Aruba: hende, escena, lugar of cos.

3. Solamente trabao mandá door di empleadonan of anuitantenan di berdad lo worde considerá.

4. Transparencianan cumprá door di concurso ta bira propiedad di Lago Oil & Transport Co., Ltd. Mientras tur esfuerzo lo worde haci pa debilbe na nan donjonan e transparencianan usá, esaki no por worde garantizá.

5. Retratonan usá den e calendar cual ta muntra personan cu por worde reconoci mester ta companja pa declaracionan firmá, bisando cu e persona of personas no tin objecion pa usa nan portret den e calendar.

6. Empleadonan di Public Relations Department no ta eligible pa drencia e competition. E departamento, sinembargo, ta reservá e derecho pa usa retratonan sacá door di su personal den e calendar si no tin 12 entrada di calibr bastante halto cu a worde mandá aden.

Number Y Adres

Transparencianan mandá aden lo haya e mehor trato mientras nan ta worde examiná. Promer cu manda of entregá portretnan na Public Relations Department, fotografanan mester ta segur cu nan number y adres ta claramente indicá.

No tin limite na e cantidad cu un empleado individual por manda aden, of, na e cantidad cu un hende sol por bende. Y mientras no tin restriccion tampoco ariba tamano, mester worde recordá cu mas grandi e transparencia tá, mehor e retrato cu ta worde trahá for di dje. Cualkier cos entre 35 mm te 8x10 inch ta aceptable. Retratonan lo worde huzgá ariba base di focus, color, composicion y obheto.

E calendarnan di 1960 y 1959 di



THIS CONGENIAL group feted John E. Keller, shift foreman in Process-Light Oils Finishing, with a luncheon shortly before he retired in early January. Left to right are M. E. Fisk, H. V. Massey, L. F. Ballard, Mr. Keller, President O. Mingus, K. E. Springer, Mrs. N. A. de Frees and N. A. de Frees.

E GRUPO alegre aki a festeja John E. Keller, shift foreman den Process-Light Oils Finishing, cu un comida poco promer cu el a retira na principio di Januari. Di robex pa drechi ta M. E. Fisk, H. V. Massey, L. F. Ballard, Sr. Keller, Presidente O. Mingus, K. E. Springer, Sra. N. A. de Frees y N. A. de Frees.

Lago tabata consisti di retratonan di empleadonan di Lago selectá den un concurso similar. Den otro anjanan, retratonan sacá door di personal mesa resultá den calendarnan di caranan Arubano, bestia, vistanan y vistanan di refineria. Tur e topico aki, plus retratonan di beach, deporte, festival, piscamento, madura cu ta spula canto di lamar, santo, piedra, ciudad, caya, mata, flor y cualkier otro cos ta aceptable.

REPRESENTACION

(Continúa di pagina 1)

gun organizacion lo worde reconoci door di compania como representante di su empleadonan pa obhetonan di tratamiento colectivo. Den caso cu ningun opción apareciendo ariba carchi di votacion recibi un mayoria di votonan válido tirá den un eleccion válido, un eleccion decisivo lo worde tení dentro di un siman entre e dos opcionnan cu a sali mas halto den e promer eleccion. E opcion cu recibi mayoria di votonan válido den e eleccion decisivo lo worde reconoci como eleccion representativo di empleadonan.

Lo no ta permiti pa scirbi number ariba carchi di votacion. Tur organizacionnan lo haya amplio oportunidad pa cumpli cu e requirementonan di eleccion y pa laga inclui nan number oficialmente ariba e carchinan di votacion. Empleadonan cu no ta desea di worde representá door di ningun representacion ariba e carchi di votacion lo por indica "Ningun Representacion." Si mayoria empleadonan selecta "Ningun Representacion," anto a lo menos pa e anja cu ta bini lo no tin mas eleccion pa representacion.

E eleccion lo worde conduci door di un oficina certificá di contabilidad publico y e resultadonan confirmá door di un notario. Empleadonan di Lago lo no actua como tellers of otro oficialnan den e eleccion. Organizacionnan lo tin e derecho, sinembargo, pa designa observadornan na e lugarnan di vota y na cuartel general di votacion. Tal observadornan lo worde escogi for di entre emeadonan eligible pa vota den e eleccion. Personnel Relations Division di Industrial Relations Department lo asisti organizacionnan cu ta interesá. E division aki, telefoon 2531, lo duna guia tocante tal asuntonan manera procedimiento pa obtene firmanan ariba peticion; e lo prepara listanan electoral di empleadonan eligible; y lo haci areglonan pa eleccion segun ta requiri door di oficialnan di eleccion.

Aplicacionnan Pa Beca di Lago Mei 15 - Juni 15

E fecha final pa aplicacion pa renoba a asistencia di beca di estudio pa anja escolar 1961-1962 ta Mei 15. E fecha final pa aplicacion pa beca nobo ta Juni 15. Promer cu cualkier subsidio di Lago Scholarship Foundation por worde haci, e aplicante mester worde acceptá door di un school acreditá y mester manda aden na e fondo copianan di su cifranan durante su ultimo anja escolar pa un formulario di aplicacion y ena.

Lago Scholarship Foundation pa di promer vez a duna subsidio na Augustus 1957 pa e anja escolar 1957-1958. Desde e tempo e organizacion a duna asistencia na 132 recipiente. Ochenta y nueve recipiente a bai studia na Holanda y e otro cuarenta y tres a sigui estudio na Estados Unidos.

Tur correspondencia relacioná na e programa di beca mester worde dirigí na L. D. Dittle, secretario di e Junta di Administracion, Lago Scholarship Foundation, Industrial Relations Department. Formulacionnan pa aplicacion ta obtenible pa medio di oficina di Sr. Dittle.

PRE-STRESSED

(Continued from page 3)

On the new finger pier the four-foot wide slabs must support their own seven-ton weight, the weight of the concrete topping and forces up to 150 pounds a square foot which is the load of a five-ton truck. Wind forces must also be considered by the design engineer.

By incorporating prestressed concrete slabs in the pier project, Raymond realizes a three-way savings. One, and most important, is the savings of deadweight on pilings and concrete caps. Prestressed slabs ten inches in thickness, the dimension being used, have the same strength as normal steel re-inforced slabs of fifteen inch thickness yet weigh much less. The second savings is the elimination of carpenter form work over the water, a necessary method when slabs are cast on a construction site. There is a third savings in concrete although the cost of steel tendons and prestressing tends to offset this.

No. 3 Finger Pier's prestressed slabs were fabricated in the lower yard storage area. The last slab was made March 30.

Although the technique is not complicated, much care must be taken in the operation. Slabs that fail to prestress to given strength must be scrapped. There is little margin for error.

Stress Beds

Prestressing is done in three stress beds, each about 300 feet long, with inner dimensions the width of a slab. Because of the tremendous stress forces involved, these beds consist of strong H-piles and steel cross beams affixed to a concrete pad. H-piles are the same fourteen-inch-thick members used as pier pilings and run the length of the bed. When all tendons are under the 18,600 pounds stress each, the 300-foot-long H-piles are actually compressed one inch.

Each stress bed holds eight plywood forms. Through holes in the cross members on the bed's end are strung the tendons, seven-stranded cables of cold drawn steel wire seventies of an inch in diameter. Twenty-six tendons in all are passed through the ends of each of the eight forms in continuous lengths of 300 feet. A patented locking cone is attached to one end of the tendon, and a hydraulic jack draws the tendon until nearly 19,000 pounds of stress are registered. Each tendon is stressed one at a time and locking cones fixed to hold the stress.

Three checks are used to guarantee the proper stress. A gauge on the single hydraulic pump must register 3500 pounds a square inch of hydraulic pressure. A dynamometer taking the tension before the tendon goes into the jack must read 18,600 pounds. Lastly, a workman physically

Seven Will Start Lago Nurses Aid Program April 17

A six-month course in nurses aid training will commence April 17 at Lago Hospital for seven young ladies. Enrolled in the program are Misses Eudora Gibbs, Emily C. Proctor, Myrna Violenus, Alice L. Olivierre, Maria Andrea Paula, Dorothy E. Priest and Margaret Alleyne. All but Miss Alleyne, a hospital maid, are new employees.

Their training will consist of lectures given by members of the nursing staff plus practical on-the-job training in nurses aid procedures. Lectures and classroom instruction will prepare the girls for further training on medical, surgical and obstetrics floors and in pediatrics and in the clinic. They will also receive training in special areas such as the delivery room and nursery. Before being allowed to perform nurses aid procedures, the trainees must demonstrate their ability to perform these duties.

As full-fledged nurses aids they will bathe and feed patients and take their temperature, pulse and respiration. They will make up dressings and packs, make beds and help nurses prepare patients for surgery. As a nurses aid, each will assist professional nurses by performing minor procedures, thus freeing the nurse for more technical work.

Lago's nurses aid program serves a two-fold purpose. It offers successful trainees employment in the hospital and can be an inspiration to trainees to further their education in nursing.

Certificates will be presented to trainees who successfully complete Lago's nurses aid training program.

Roberts Nombra Senior Engineer

Kenneth J. Roberts a worde nombrá senior engineer den TSD-Equipment Inspection Group. E promocion a drencia na vigor April 1. Sr. Roberts a bini Lago Mei 18, 1956, for di Trinidad Leaseholds y a cuminza traha cu TSD como engineer. El ta un mechanical y production engineer y a traha na Inglaterra promer cu e la tuma empleo na Trinidad.

gauges the drawn tendon. If the stress is correct, the 300-foot tendon will be actually 18.7 inches longer, which is quite a stretch.

Once all the tendons have been stressed, concrete is poured. Lago's C-9 cement, which normally takes twenty-eight days to cure, gets a platement additive which allows less water to be used. This accelerates the curing process so that the slabs can be lifted from the beds after three days cure. With the three-day cure process, the contractor can turn over the three stress beds once a week and produce twenty-eight slabs.

Before the tendons can be burned through to release each individual slab, the tension must be gradually eased by hydraulic jacks. This is a critical part of the operation — the cross beams must move in with an even movement or the stress may be unequally relieved.

Prestressing was introduced in the United States during World War II. Its use can mainly be found in the construction of parking garages, aircraft hangars, warehouses and highway bridge beams. Raymond used prestressing in the construction of the twenty-six-mile long Lake Pontchartrain bridge in Louisiana and is currently using post-tension cylinder piles on the Cape Charles Causeway at Norfolk, Virginia. The company has a patent on this process which also was used to fabricate drilling platform pilings at Lake Maracaibo.

Incidentally, the designer responsible for No. 3 Finger Pier also designed the much-touted East River pier Raymond is constructing at 23rd Street in New York City. Prestressed slabs also figure in this construction project which even includes a landing port for helicopters.

Muscle Men Meet Tonight In Duel LSP Contests

Seven divisions of weightlifting and a body-beautiful contest will greet fans of these huff-and-puff and muscle-flexing exhibitions at the Lago Sport Park tonight, April 8, at 6 p.m. Both lifting form and hefting ability will determine winners in the military press and two-hand snatch contests. There will be two champions in the body-beautiful contest, a junior and senior "Mr. Aruba." Weighing-in time for weight lifters is 5 p.m. today.

SERVICE AWARDS

20-Year Buttons

John A. Selix	Oper. Div-Crafts
Adrea A. Hazel	Yard
Vicente Lacle	Pipe
Johan Krozendijk	Storehouse
Jose B. Kock	Electrical
Leo V. Geerman	Electrical
Felix S. Hoek	LOF
Eduardo Erasmus	C&LE
P. B. A. Sloterdijk	Accounting Dept.

10-Year Buttons

Mrs. Emmeline E. Labega	Medical Dept.
James W. Johnston	Engineering Division
Hendrik van Keeken	Lago Police
Govert G. Egas	Lago Police
Willem Brinkman	Lago Police
Jirk de Boer	Lago Police
Emilio F. de Cuba	Stewards
Edwin G. Lennep, Jr.	Mech.-Admin.
Hildo Limonier	Paint
Julio N. Angela	Paint
Benito Tromp	Insulators
Raymundo E. Tromp	Storehouses
Luis Kock	Rec. & Ship.-Wharves

1962 CALENDAR

(Continued from page 1)

life, senery and refinery scenes. All of these, plus beach shots, festivals, fishing, driftwood, sand, rocks, towns, streets, trees, flowers, and very nearly everthing else, are fair game. The only stipulation is that the subject must be Aruba-connected in some way.

NEW ARRIVALS

March 12
FAESCA, Pablo P. - Metal Trades; A son, Pablo Rigoberto
YARZAGARAY, Cornelia - Accounting; A son, Nelson Gregory
March 14
WOOLLEY, Ronald F. - TSD; A son, Kevin Edward
LACLE, Badomero - Garage; A daughter, Gienda Omaira
March 15
TROMP, Egidio - Lago Police; A son, MADURO, Frits - C&LE; A daughter, Dorothy Mercedes
March 17
LACLE, Leonard W. - Utilities; A son, Leonard Dexter
RAMSBERN, Jose C. - LOF; A son, Joseph Lucien
WEBB, Simon B. - Mech. Pipe; A daughter, Janet Jeanine
March 18
JUDGE, Henly - Lago Police; A daughter, Bernice Veronica
WINTERDAAL, Luis E. - LOF; A daughter, Eileen Margriet
RITTERSTAAT, Antolimo - Storehouse; A son, Edwin Raymond
MARTILIA, Nazario T. - Esso Dining Hall; A daughter
March 19
MARTILIA, Julio R. - Lago Police; A son, Adrianus Jose
SEMELEER, Eduardo C. - Rec. & Ship.; A son, Vivian Jose
DUBER, Jose - Machinist; A son, Tri-miente Roy
March 20
PEDRA, Jose Fernandes - Mech. Boiler
March 21
A son, Mirta Franklin
BEYDE, Arnold W. - Electrical; A daughter, Carlien Irene
DAMIAN, Feliciano T. - Boiler; A daughter, Jendala Filomena
March 22
ANGELA, Virgilio - TSD Lab.; A daughter, Greta Anita
NEKOOP, Edwin - C&LE; A daughter, Rianne Monique
March 23
WATHEY, John W. - Gen. Serv.; A son, John Franklin
March 24
YARZAGARAY, Manuel - Gen. Serv.; A son, Ludwig Maurits
March 25
MEINERS, Dr. Arthur - Medical; A daughter, Linda Corine
March 26
MATHILDA, Gregorio - Medical; A son, Teodoro Emanuel
ALBERTSZ, Marcelino - Mech. Carpenter; A son, Ludgerio Emanuel
March 27
ZIEVINGER, Clemente - Lab. No. 2; A son, Pedro Rudolf
HASSELL, Wentworth - Accounting; A son, MADURO, Edgard - TSD Eng.; A daughter, Shareen Luzmar Marguerite
CHELTON, Harry P., Jr. - Mechanical; A son, Patrick Martin
March 28
CHIRINO, Mathias M. - TSD Lab No. 2; A daughter, Iria Soraya
MARVAL, Luis F. - Electrical; A son, Felipe Jesus
CROES, Carlos F. - Accounting; A son